

Übersetzungsanlei

Latein

Name:

-> Prüfe: Liegt ein AcI vor?

Tip:

Bsp.: Quintus, quia sentit vires

senatoris deficere, dext amici

sui capit dicitque ...

-> Überlege: Welche weiteren Fragen und Ergänzungen ergeben sich von Subjekt und Prädikat aus?

(Z.B.: Wen? Was? Wessen? Wem? Wohin?)

Bsp.: Quintus, quia sentit vires

senatoris deficere, dexteram amici

sui capit dicitque...

senatoris deficere,
dexteram amici

sui capit dicitque ...

www.minibooks.ch

-2-

1. Kläre den Satzbau

Ein Hauptsatz? Mehrere Hauptsätze? Ein Nebensatz?

-> Suche alle Prädikate und unterstreiche sie.

-> Entscheide, welches das Prädikat/die Prädikate des HS ist/sind.

-> Suche das Wort, das den NS einleitet. Umkreise es.



-7-

-4-

Bsp.:
Quintus, quia sentit vires
senatoris deficere,
dexteram amici
sui capit dicitque ...

enthalten?

-> Übersetze das Prädikat des HS.
-> Übersetze das Prädikat des HS.
-> Suche das Subjekt: Ist es genannt oder ist es im Prädikat enthalten?

-> Übersetze Subjekt und Prädikat zusammen.
Bsp.:

Quintus, quia sentit vires
senatoris deficere,
dexteram amici
sui capit dicitque ...

-9-

-5-

2. Zuerst der Hauptsatz